

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

26 MAI 1953.

26 MEI 1953.

PROJET DE LOI

portant approbation de la Convention, signée à Bruxelles, le 1^{er} août 1952, portant modification de la Convention sur les assurances sociales entre la Belgique et l'Italie, signée à Bruxelles, le 30 avril 1948.

WETSONTWERP

tot goedkeuring van de Overeenkomst, ondertekend te Brussel op 1 Augustus 1952, houdende wijziging van de Overeenkomst betreffende de sociale verzekeringen tussen België en Italië, ondertekend op 30 April 1948, te Brussel.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT ⁽¹⁾.

ONTWERP
OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾.

Article unique.

Enig artikel.

La Convention, signée à Bruxelles, le 1^{er} août 1952, portant modification de la Convention sur les assurances sociales entre la Belgique et l'Italie, signée à Bruxelles, le 30 avril 1948, sortira son plein et entier effet.

De Overeenkomst ondertekend te Brussel op 1 Augustus 1952, houdende wijziging van de Overeenkomst betreffende de sociale verzekeringen tussen België en Italië, ondertekend op 30 April 1948, te Brussel, zal volkomen uitwerking hebben.

Bruxelles, le 21 mai 1953.

Brussel, 21 Mei 1953.

*Le Président du Sénat,**De Voorzitter van de Senaat,*

P. STRUYE.

*Les Secrétaires,**De Secretarissen,*

J. JESPERS.

G. CISELET.

⁽¹⁾ Voir :*Documents du Sénat :*

115 : Projet de loi.

275 : Rapport.

Annales du Sénat :

20 et 21 mai 1953.

⁽¹⁾ Zie :*Stukken van de Senaat :*

115 : Wetsontwerp.

278 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

20 en 21 Mei 1953.

H.